

BYRRRH

VIN TONIQUE et APERITIF

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans

RECOMMANDE AUX FAMILLES VENTE EN 1912: 11,000,000 DE BOUTELLES
L. VIOLET. - THUIR, FRANCE

BYRRRH

Notes du "Bureau Documentaire Belge"

LA JUSTICE ALLEMANDE ET LES FEMMES.

Le vrai motif de l'exécution de Miss Cavell.

La Norddeutsche Allgemeine Zeitung, No. 331, du 2 décembre, 1915, Zv. Ausgabe, pour défendre l'Empire allemand contre le soulèvement d'honneur dont il a été l'objet à la suite de l'exécution de Miss Cavell, rappelle que l'Empire n'est pas le seul des Etats belligérants à avoir fait exécuter des femmes pour "crime de guerre." Elle cite entre autres, avec un fac-similé de proclamation à l'appui, le Gouvernement belge qui a fait exécuter à Louvain, le 18 août 1914, une espionne belge, régulièrement condamnée la veille.

La gazette officielle allemande se donne la peine fort inutile.

Elle n'apprend rien à personne en disant que des femmes ont été exécutées sur condamnations prononcées par des tribunaux militaires, et en France et en Belgique.

Il n'y a pas besoin de fac-similé pour le prouver: aucun des gouvernements intéressés ne songe, croyons-nous, à nier ni à cacher le fait.

Personne non plus ne songe à contester que les règles ou coutumes de guerre reconnaissent, en principe, le droit pour un chef d'armée d'occupation de faire prononcer régulièrement des peines, même la peine capitale, contre les auteurs d'actes compromettant gravement la sécurité des forces qu'il commande.

On ne prétend pas davantage qu'un point de vue de la responsabilité encourue, il y ait nécessairement, et dans tous les cas, une différence à établir entre les inculpés, suivant qu'il s'agit d'hommes ou de femmes.

En résumé, ce qui est ici l'objet d'une critique de principe, ce n'est pas, en soi, le fait d'une mise en prévention, ni le fait d'un jugement, ni même celui d'une condamnation à mort.

Tout cela est à côté de la question. Ce dont il s'agit, ce que l'opinion publique reproche à l'Allemagne, c'est, réserve faite de la régularité de la procédure, — d'avoir prononcé et exécuté une sentence de mort contre une femme dans des conditions de secret et de précipitation qui décèlent de la part des autorités militaires allemandes la volonté arrêtée d'avancer d'abrutir à tout prix à la mise à mort de la victime.

Le rapport de la Légation américaine de Bruxelles et ses annexes établissent de la manière la plus nette les points ci-après:

40. La procédure qui fut ouverte contre Miss Cavell, — si toutefois elle est conforme aux règles du Code pénal militaire allemand ou aux règles spéciales mises en vigueur en Belgique, — est une procédure qui livrait la prévenue entièrement aux mains de l'accusation et qui, en fait, la privait du moyen d'organiser sérieusement sa défense.

La prévenue fut tenue au secret absolu. Ses amis l'avaient pourvue d'un avocat, M. Thomas Braun: cet avocat fut frappé d'ostracisme dès le 10 septembre, pour l'indépendance de parole qu'il avait montrée dans un procès antérieur, et dut se désister de la cause; un nouvel avocat, M. Sadi Kirschchen, ayant été choisi, la prévenue ne put jamais conférer avec lui.

Le défenseur ne put examiner le dossier avant l'audience; toute la cause se joua sur un dossier formé unilatéralement et sans contradiction effective, par le Ministère public allemand. Les seules ressources de la défense consistèrent dans la plaidoirie que l'avocat dut improviser instantanément, d'après les éléments dégagés au cours de l'instruction orale d'audience, laquelle, au surplus, se déroula sans aucune garantie de publicité, à huis clos. Ce huis clos même est une des raisons données par l'avocat plaidant (voir la lettre de M. S. Kirschchen du Nieuwe Rotterdamse Courant du 3 novembre 1915) pour expliquer qu'il n'ait pas, après sa plaidoirie, fait rapport des débats d'audience à la Légation américaine.

20. Le jugement parait avoir été prononcé à huis clos, peut-être même hors de la présence de la prévenue, en tout cas, hors de la présence de son avocat, et sans avertissement ni communication, à celui-ci, qui a déclaré ensuite ne l'avoir connu que comme tout le monde, par la nouvelle de l'exécution.

30. Le prononcé du jugement a été le plus longtemps possible à la Légation américaine, seule en état d'intervenir efficacement en vue de la grâce à obtenir. En effet, les délé-

gués officiels de la Légation, après avoir été positivement trompés par un fonctionnaire allemand sur la date et l'heure du prononcé, furent, en outre, sur le point d'être détournés de leurs démarches in extremis, par les représentants qualifiés du Gouvernement civil allemand: "Il ne pouvait en tout cas être question, opinèrent-ils, d'une exécution dans les vingt-quatre heures."

LE BULLETIN DU JOUR

Suite de la 1ère page.

sées à la vie ferree et au canal d'eau douce qui leur assurèrent un ravitaillement facile et rapide, elles sont coupées, de distance en distance, par des camps de mûriaristes et de cavaliers hindous. Grâce à ces dispositions et à ces commodités, ainsi qu'au concours de la flotte britannique qui tient le mer, le général Maxwell voit approcher sans appréhension l'armée turco-allemande.

De tous ces événements et de tous ces préparatifs, que faut-il conclure? Il serait puéril d'insister outre mesure sur l'échec des Turcs commandés par des officiers allemands. Gagner de nouvelles batailles importe peu aux partis en présence. Mais, en s'inspirant de tout l'imprévu qui a réservé aux Alliés la campagne germano-bulgare dans les Balkans, ils doivent songer à tirer une conclusion pratique de la première attaque contre le canal de Suez. L'Allemagne proclame vouloir atteindre l'Angleterre en Egypte. N'ayant pu la menacer utilement de ces points à la litorale française qui sont restés loin de son atteinte, le kaiser se flatte d'offrir aux Anglais un combat digne d'eux sur le continent africain. Que l'opinion publique des puissances de l'Entente ne dise plus que telle et telle éventualité est irréalisable. Il est préférable de retenir qu'avec des moyens malgré tout limités, et n'en faisant à tout prendre qu'un dérivatif à l'action générale, des Turcs, organisés par l'Allemagne, ont atteint les bords du canal de Suez. Grâce à leurs préparatifs méthodiques, ils sont parvenus à traverser le désert et à croiser les armées avec les défenseurs du Canal. En attendant, répétions qu'il se prépare, sous l'autorité et la direction de Guillaume II, une campagne nouvelle contre l'Egypte, et à s'en rapporter à des informations qui paraissent sérieuses, voici quelques précisions: Depuis plusieurs semaines, un important matériel de bricqueterie et de tuyautage a été expédié en Syrie, sous la direction de contre-maitres d'une bricqueterie de Har-Kuey (corne d'or). Il doit servir de l'établissement d'une canalisation à travers la presqu'île du Sinaï. En outre, dans les ateliers de Hassim-Pacha, qui sont aux portes de Constantinople, on fabrique de petites roues d'aéroplanes, à palettes, probablement destinées à rouler sur le sable. Enfin, les dépôts militaires de l'Asie Mineure envoient jusqu'à 55 pour cent de leurs effectifs vers les gars d'embarquement à destination de la Syrie. A présent, c'est aux experts autorisés à dire pourquoi et comment, quoiqu'elle fasse, l'Allemagne ne pourra menacer utilement le canal de Suez. La guerre actuelle porte encore chaque jour davantage aux surprises. Voilà pourquoi soutenir à temps la Serbie, interdire à temps au kaiser la route de Constantinople eut mieux valu pour les Alliés que d'avoir à envisager aujourd'hui les moyens de défendre de nouveaux territoires, quand il importe surtout de savoir comment ils reprendront ceux qui leur ont été ravis.

P. H. ERMONT.

Le Temps

BULLETIN METEOROLOGIQUE OFFICIEL.
Observations prises mercredi à 9 heures du soir.
JEUDI 20 Janvier 1916.
Prédiction pour la Nouvelle-Orléans et les environs: Temps incertain, mais froid; vent de Nord.

TEMPERATURE.

Heure	Température
7 a. m.	35
9 a. m.	38
11 a. m.	42
1 p. m.	45
3 p. m.	48
5 p. m.	50

Le tableau suivant donne le temps pour la journée du 19 Janvier 1916, à la Nouvelle-Orléans.

Heure	Temp.	Vent.	Pluie.
7 a. m.	35	NE 4	0
9 a. m.	38	NE 4	0
11 a. m.	42	NE 4	0
1 p. m.	45	NE 4	0
3 p. m.	48	NE 4	0
5 p. m.	50	NE 4	0

INJECTION BROU
Soilage intime, d'habitude et sans douleur. Vessie. Chez tous les pharmaciens.

(From the New Orleans "Labor Record", January 14, 1916, official organ of the Central Trades and Labor Council, representing organized labor in the State of Louisiana and Southern States.)



NOTE FOR COL. HUGUES J. de la VERGNE

For Lieutenant Governor

His platform is as wide as it is broad. He is in favor of open city for New Orleans.

Is against prohibition.

Favors horse racing properly conducted by law.

Is of the principle of live and let live.

Believes that New Orleans should be made the Paris of America.

Believes that the rights of man should be protected.

LE BILLET EXTERIEUR

Suite de la 1ère page.

de l'ennemi d'inquiéter cette retraite, de s'attacher aux troupes d'arrière garde, de harceler le corps expéditionnaire et d'arriver devant Salonique avant que nous ayons pu parachever l'organisation définitive de la place et de ses abords. Au contraire les Bulgares stationnent devant la frontière grecque et nous bénéficions d'une trêve que nous n'avions pas sollicitée mais qui nous est précieuse.

Enfin la marche sur le canal de Suez parait différée; en tous cas elle a perdu le caractère grandiose qu'on lui prêtait; les bataillons allemands n'y prendront qu'une faible part. Il y aura des cadres germaniques des techniciens teutons, mais le véritable effort est confié aux seules troupes à qui on s'en remet des sacrifices et de la réussite douteuse. Encore faudrait-il se hâter; une lutte sur les bords du canal, aux confins du désert ne peut être utilement poursuivie que pendant les mois de janvier et de février. En mars la chaleur commence, et le climat deviendra un redoutable adversaire avec lequel il faudra compter.

Pou arrive-t-elle cette défaillance dont souffre la décision allemande et qui paralyse ses mouvements? On peut en accuser l'insure morale et matérielle des Allemands. Ils ont tellement souffert des germains ressentent les cruels effets. L'Allemagne a suffisamment à manger pour vivre, mais elle ne mange pas à sa faim; ses dépôts sont vidés et le pays ne compte plus d'hommes valides pour les remplir à nouveau.

Dans les Flandres, en Champagne, en Alsace, aussi bien qu'en Gourlande et en Pologne des Allemands tombent tous les jours et bientôt ne seront plus remplaçables en quantité; ils ne le sont déjà plus en qualité.

Le colosse donne des signes de fatigue et ses forces s'épuisent; c'est pourquoi ses coups sont moins rapides et pourquoi il s'interroge avant de se risquer en de nouvelles aventures.

Sans doute aussi la maladie du Kaiser n'est pas sans influencer sur son état moral. Menacé par la maladie héréditaire, si en en croit les renseignements, Guillaume II est également atteint dans son orgueil et dans ses ambitions conquérantes; il est blessé dans sa vanité quotidienne par les réclamations de la population berlinoise et par moment doit se dresser devant son imagination le spectre effrayant de la défaite et la revanche de l'his-

OBJECT LESSON IN STATISTICS

Sober Million Visitors at San Francisco Fair — Drunken Thousands in Prohibition Towns.

(Special to the N. O. Bee.)

San Francisco, Cal., January, 19. — Exactly 18,756,148 persons clicked the turnstiles at the Panama-Pacific exposition and of these just 83 were arrested or ejected for intemperate use of the profusion of drinkables. Practically perfect order prevailed during the ten months of the exposition.

The temperance record of the exposition, at which drinks of every known kind were easily obtainable seems all the more remarkable when comparison is made with the arrest-records of some of the American cities in which the sale of liquor is forbidden.

The daily transient population at the exposition was about 60,000, a number nearly equal to the resident population of Portland, the largest city in Maine, the oldest Prohibition State in the Union. The comparison gives the following official figures on arrests for drunkenness and disorderly conduct in ten months:

Total arrests in ten months for drunkenness and disorderly conduct at Exposition: 83.

Total arrests in ten months (average) for drunkenness and disorderly conduct in Portland, Maine: 3067.

An even more striking comparison is that between the exposition arrests and those of Bangor, Maine, for intemperance, as Bangor's population, 28,061, is less than half of the daily attendance at the exposition. Against the 83 persons arrested for drunkenness and disorderly conduct at the exposition in ten months the police at Bangor locked up 2,639 persons for similar offenses in the same length of time.

Many thousands of young women without male escorts attended the exposition and there is no record of any case in which any of these were insulted or molested in any way although the grounds were thronged with all classes of people representing every race, creed and color on earth.

Vols.

On a volé:
A Mme Emily Otery, 1022 Canal, deux complets évalués à 70 dollars.

A Clifton Snow, 2032 Bourbon, un peu évalué à 37 dollars.

A Julia Landry 920 Nord Villere, 7 dollars. Jim Edwards, nègre, le voleur a été arrêté, a plaidé coupable, devant la première cour criminelle de cité, et a été condamné à 60 jours de prison, par le juge Larry O'Donnell.

A Sam Salvaggio, 1300 Sud Robertson, 10 dollars qui étaient dans une boîte de téléphone.

A Ethel M. Maloney, des bijoux valant 175 dollars.

D. MERCIER'S SONS

Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales. Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants.

Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à dix heures et fermé le dimanche. Cote des rues Dauphine et Bienville, à deux lieues de la rue du Canal. 2e-ne District. En faisant vos commandes mentionnez l'Abbeille, S. V. P.

F. A. BRUNET

HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLER

313 — RUE ROYALE — 313
ALLIANCES ET BAGUES DE MARIAGE EN TOUT GENRE
La Seule Grande et Unique Maison Française à la Nouvelle-Orléans. Venez visiter et vous rendrez compte par vous-même du bas prix de nos marchandises pour lesquelles je offre toute concurrence. Les ordres de la campagne sont sollicités.
PHONE MAIN 4360.

FAITES VOS ACHATS VOUS-MÊME

"Onyx" Hosiery
Vous donne le MAXIMUM pour votre argent
Tous les genres depuis le coton jusqu'à la soie, pour hommes, dames et enfants
Tous les modèles et couleurs de Bas Depuis \$0.25 jusqu'à \$5.00 la paire.
Examinez la Marque de Fabrique! Vendus par tous les meilleurs commerçants.
Wholesale — Lord & Taylor — NEW YORK